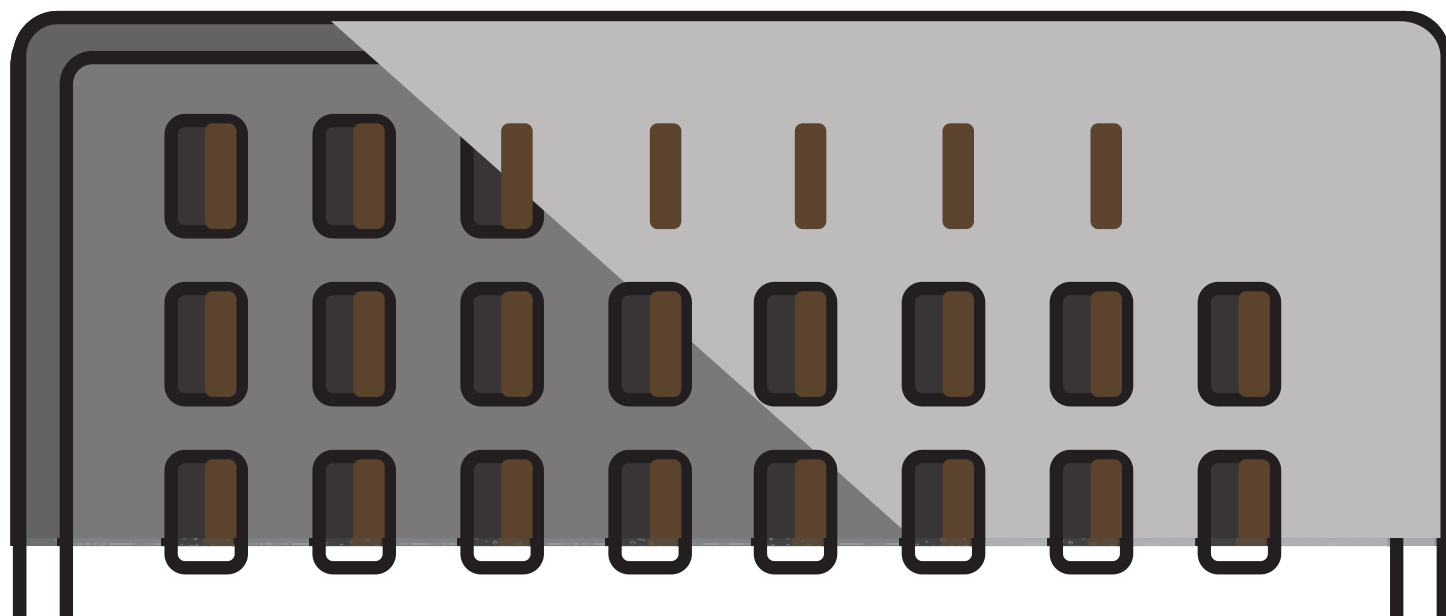




DWAYNE

O dreno de tempestade
UM DRENO PARA TODAS AS ESTAÇÕES



DWAYNE

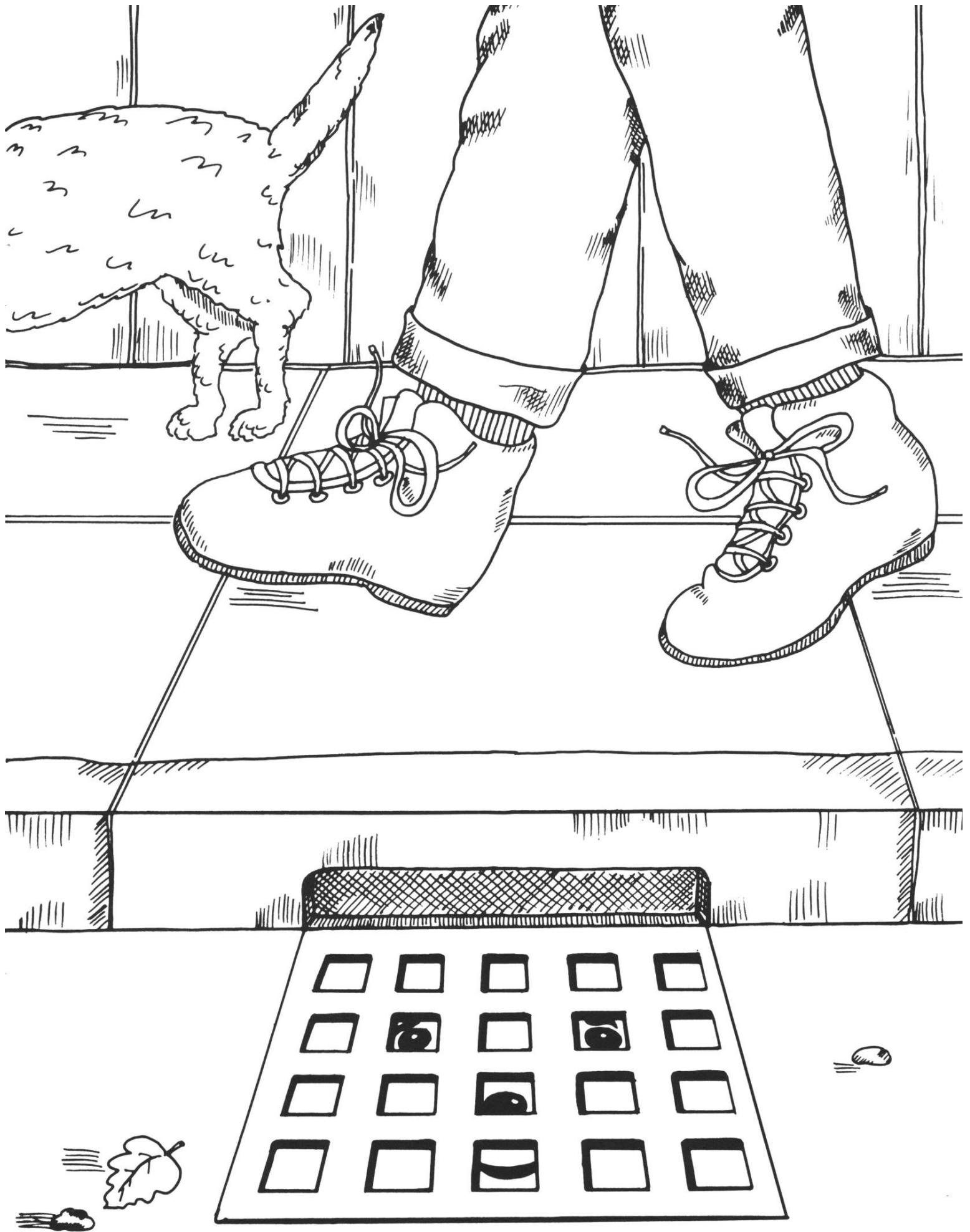
O dreno de tempestade

UM DRENO PARA TODAS AS ESTAÇÕES

Esta tarde, quando
estiver caminhando para
casa,
Pense neste momento e
lembre-se deste poema.

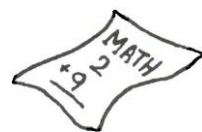
Fique perto do meio-fio,
protegendo-se da rua,
Olhe para baixo na rua
e siga seus pés.

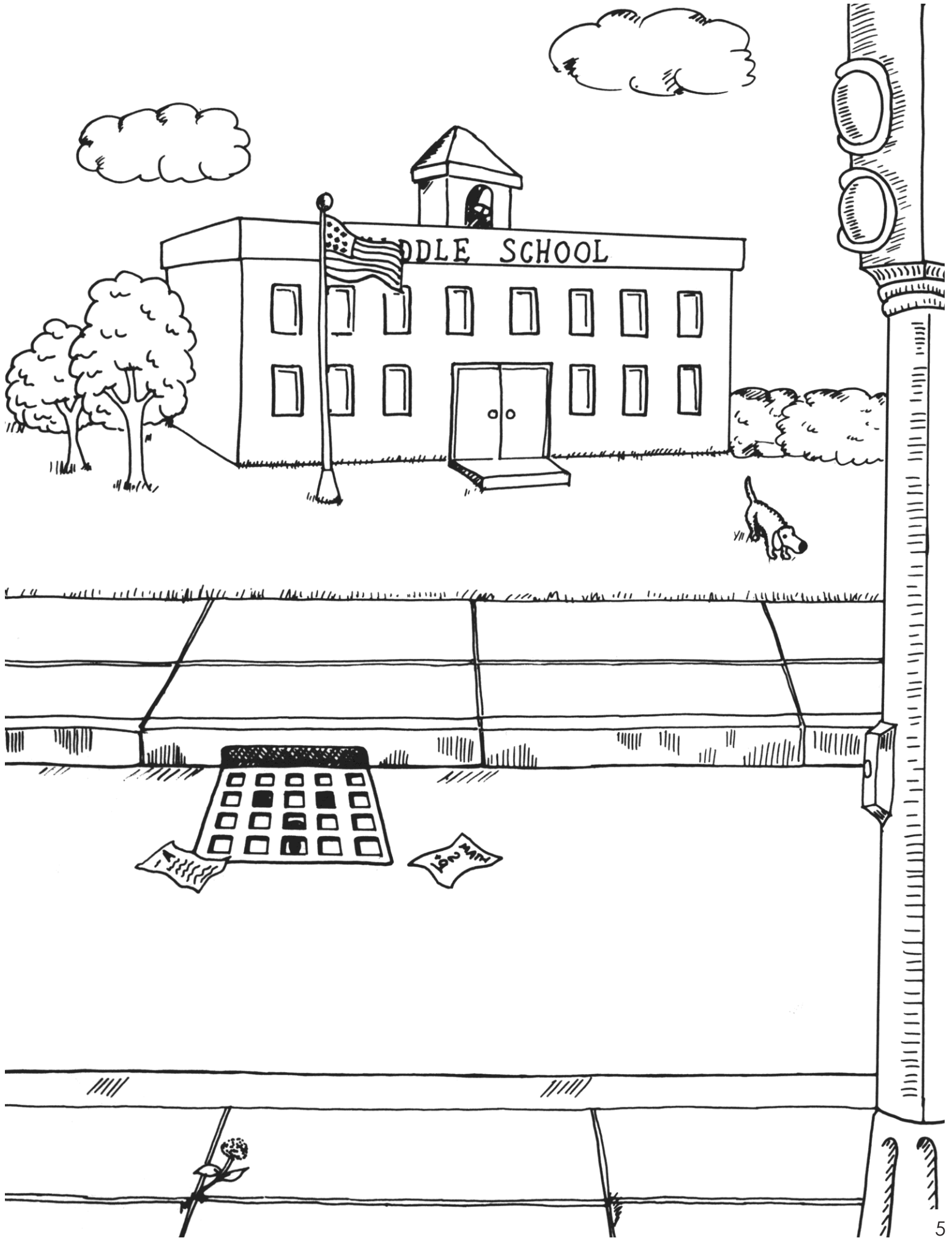




Talvez você me veja
se você procurar com
cuidado,
Talvez você me
encontre
perto de um templo
ou igreja.

Não sou nada muito
sofisticado
e minha cor é escura,
“Psst, estou aqui
perto da escola, no
parque”.





Aqui estou eu! Estou
nesta sarjeta,
Vendo as pessoas
passarem e não digo
uma palavra.

Mas, se eu pudesse
falar, olharia para cima
e gritaria,
“Eu sou Dwayne, o
Dreno da Tempestade,
venha me ver!”

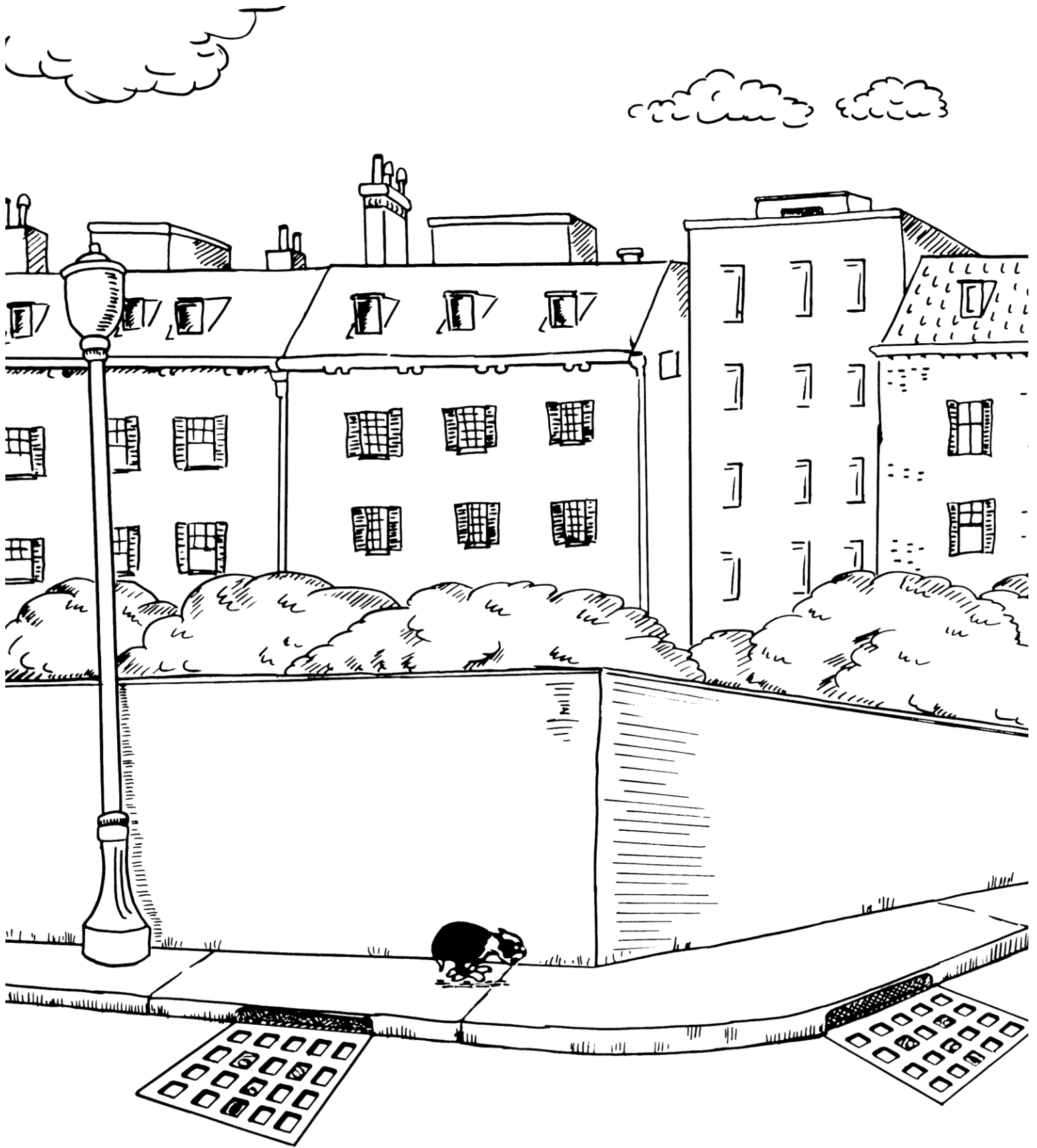
Come
check
me out!



Sou feito de ferro
fundido e me assemelho
a uma grelha,
Se você andar alguns
quarteirões
você encontrará outro
bom companheiro.

Tenho o formato de um
quadrado
e tenho barras que se
cruzam, guardo objetos
de canos de esgoto que
são jogados no lixo ou
perdidos.





As calhas são o meu
negócio, esta rua eu
dreno obedientemente,
Muitas vezes fico
sobrecarregado em
épocas de chuva forte.

A água da chuva passa
por mim e vai para os
canos de esgoto, mas
junto com a água
Vejo lixo de todos os
tipos.

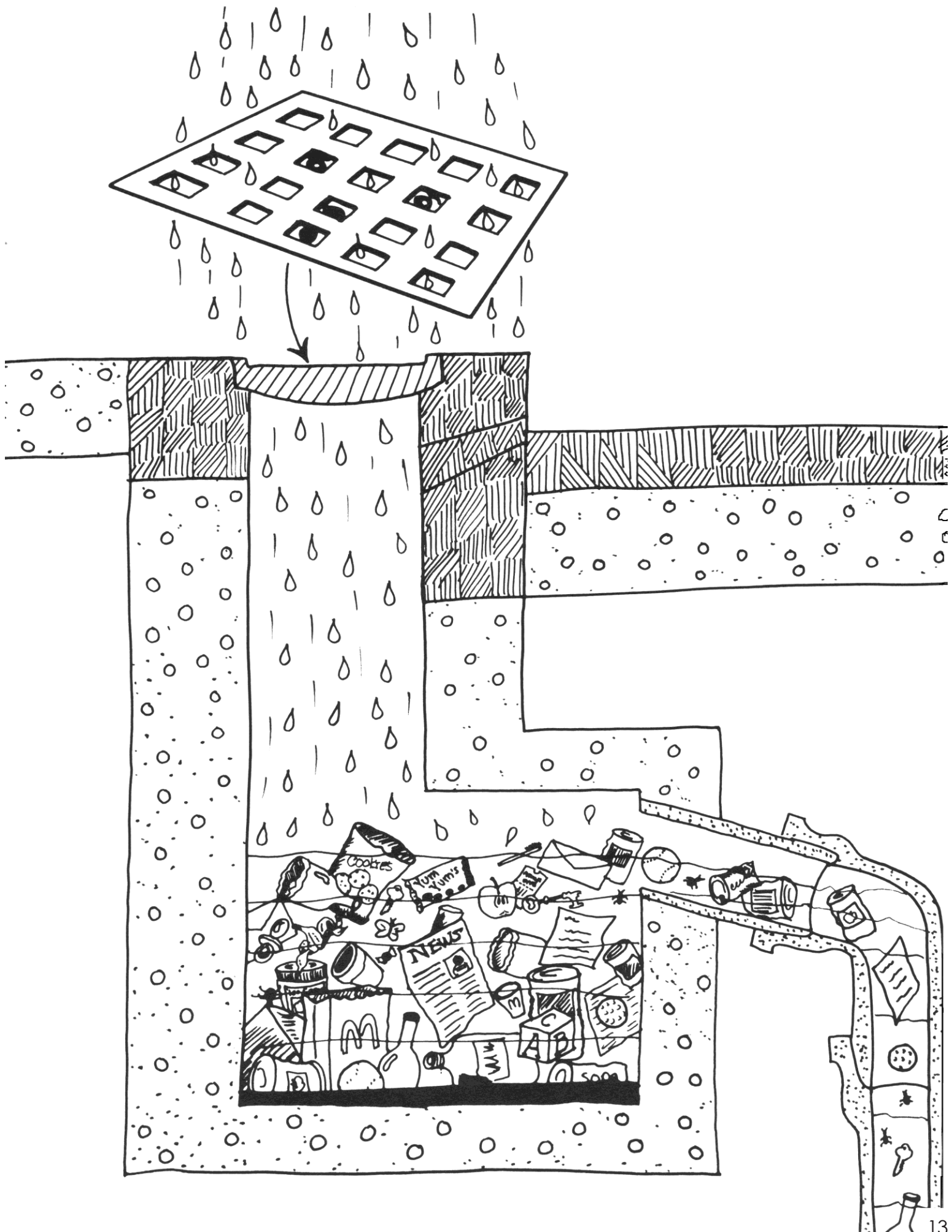




Não me use para jogar lixo.
Tenho um propósito
específico, estou aqui para
drenar as ruas de água da
chuva que possa surgir.

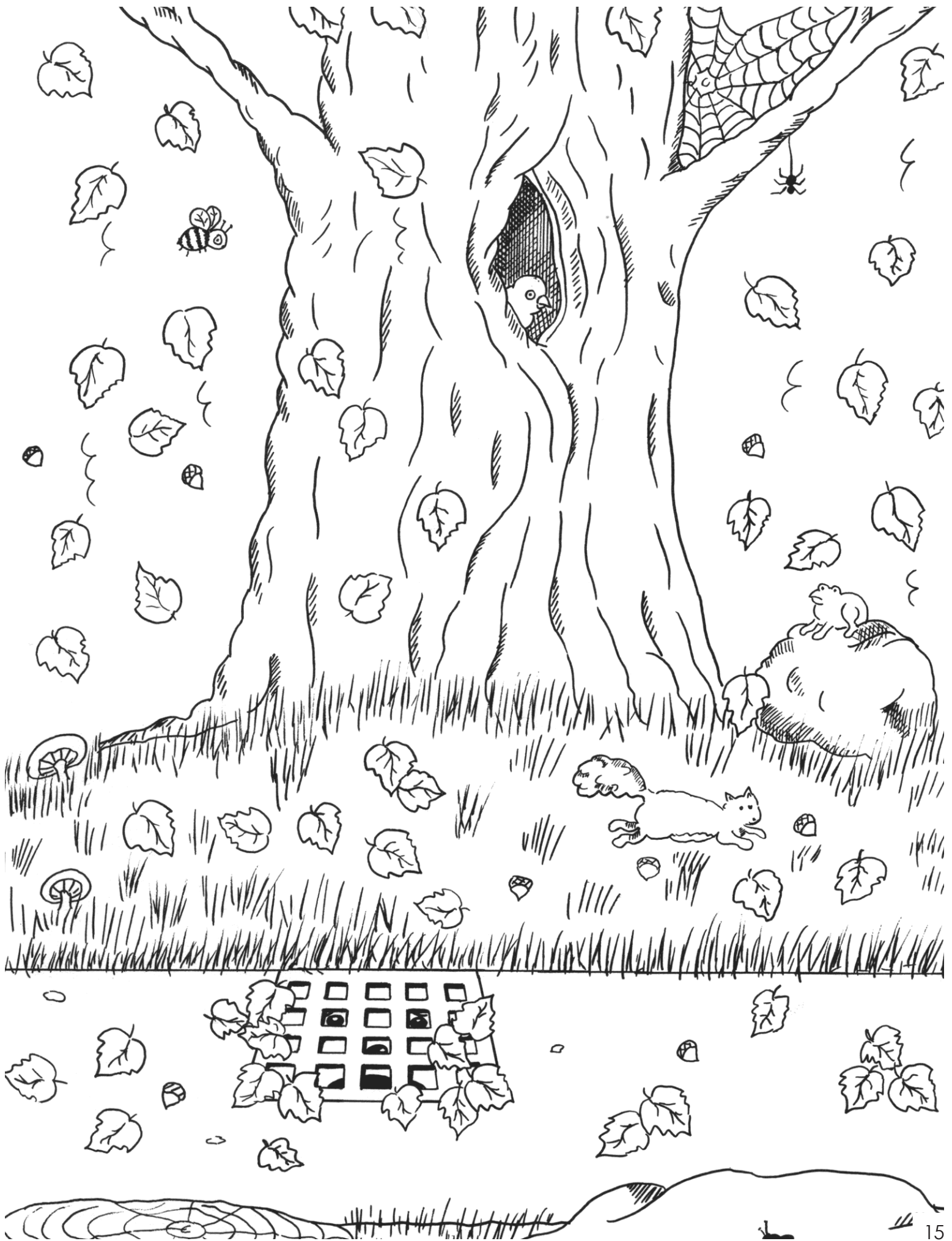
MAS ...





No outono, quando as aulas
começam, fico carregado de
folhas, lavadas com a água
da chuva quando caem das
árvores.

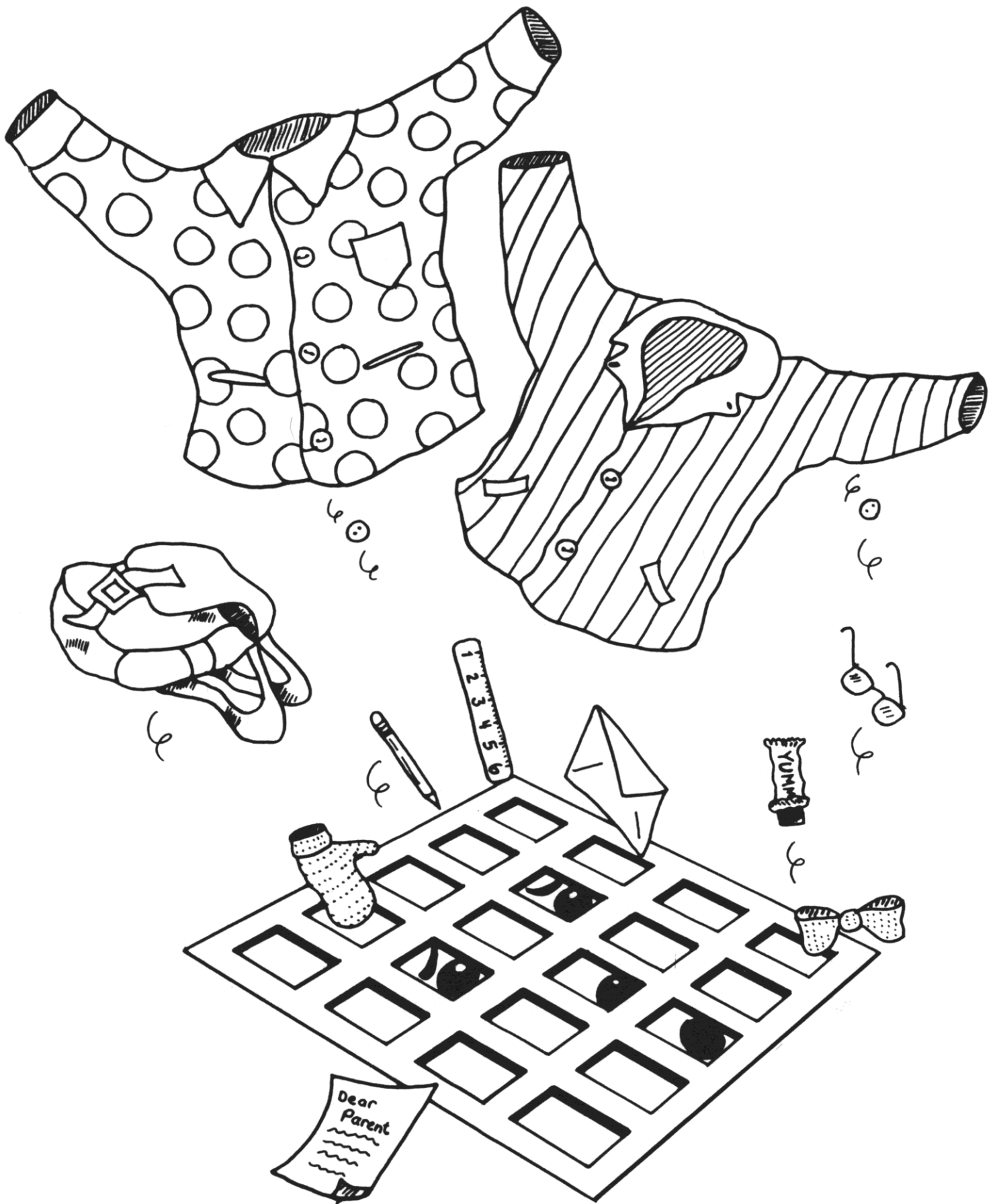




As crianças começam a
usar casacos feitos de
flaneta e lã,
Eu perco botões e laços
quando as costuras são
puxadas com força.

Lápis e réguas são varridos
pela minha grade,
E bilhetes para os pais
para a lição de casa que
está atrasada.



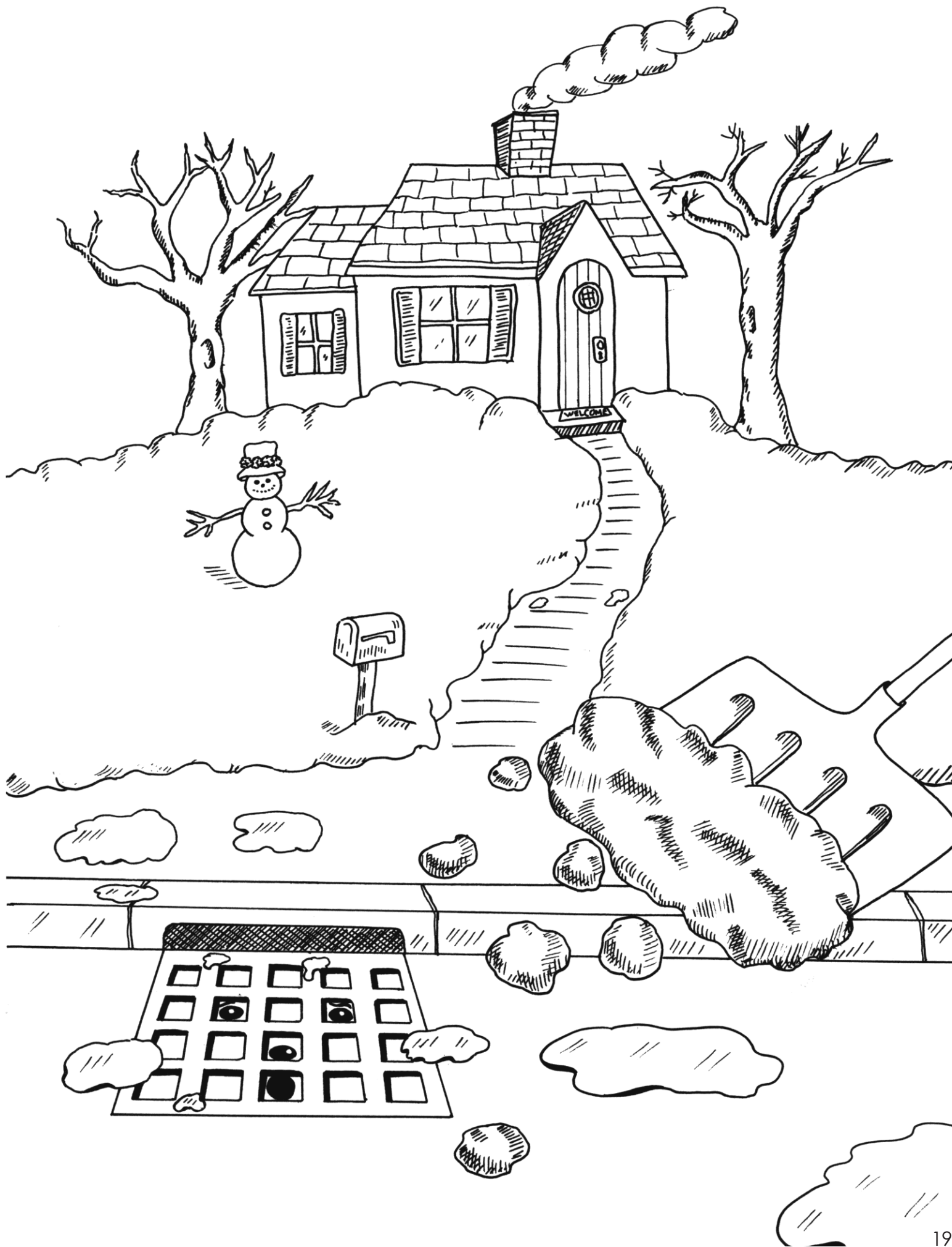


O inverno começa e a
neve cai branca e fofa,
É linda no começo
e depois se torna um
espetáculo!

Ela se mistura com o sal
que é jogado na
estrada,
Para impedir que os
carros deslizem
para que não batam e
sejam rebocados.

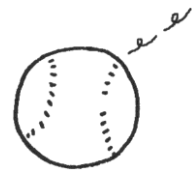
As pás de neve limpam
as estradas com calma,
empurrando sujeira,
neve, sal e grandes
pedaços de gelo!

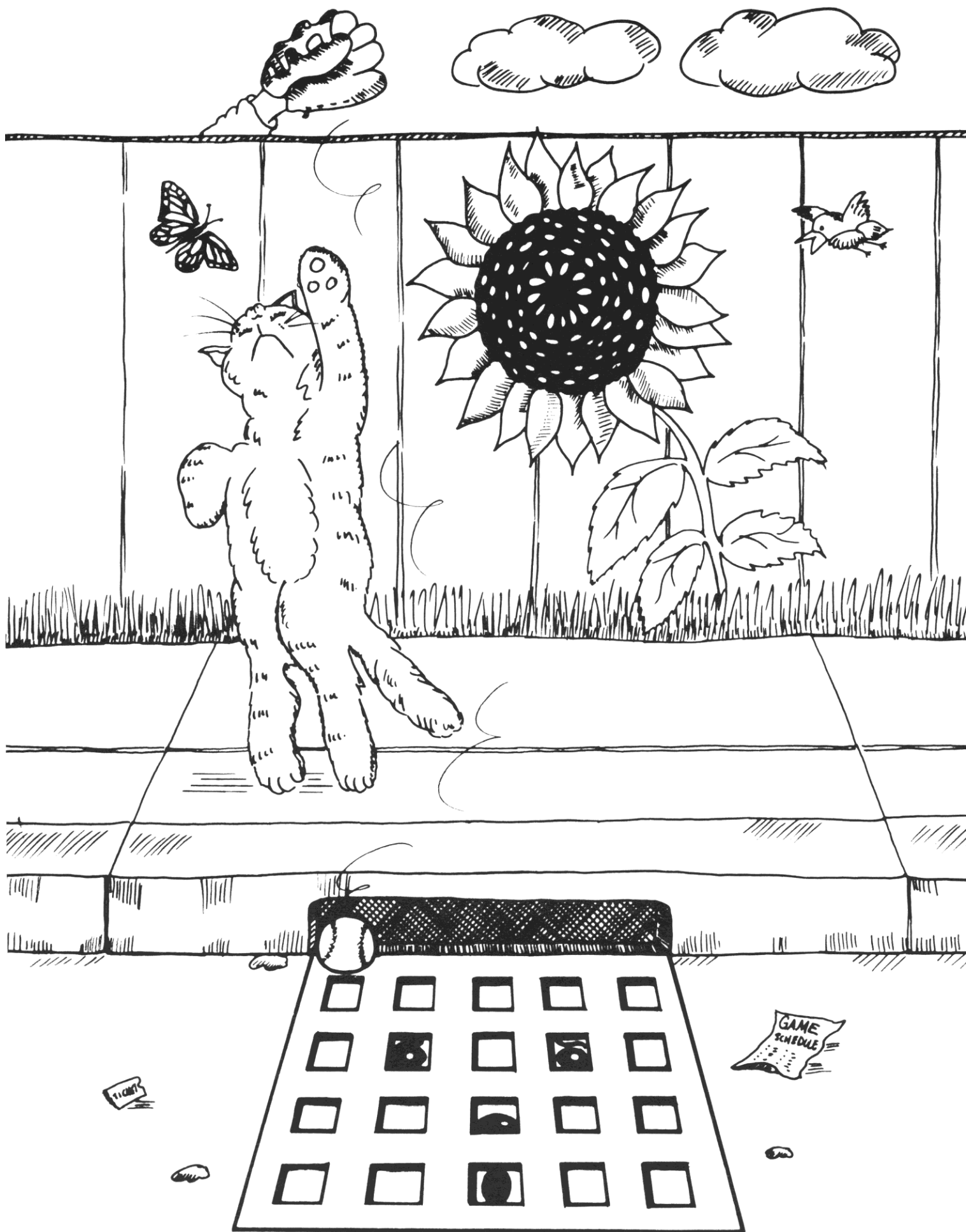




Esse material me atinge
durante todo o inverno e
outono,
É um sinal certo de
primavera quando a bola
rola.

No parque, as crianças
brincam mais, no pátio da
escola também, Quando o
tempo está mais quente e
sinto o cheiro das lindas
flores.

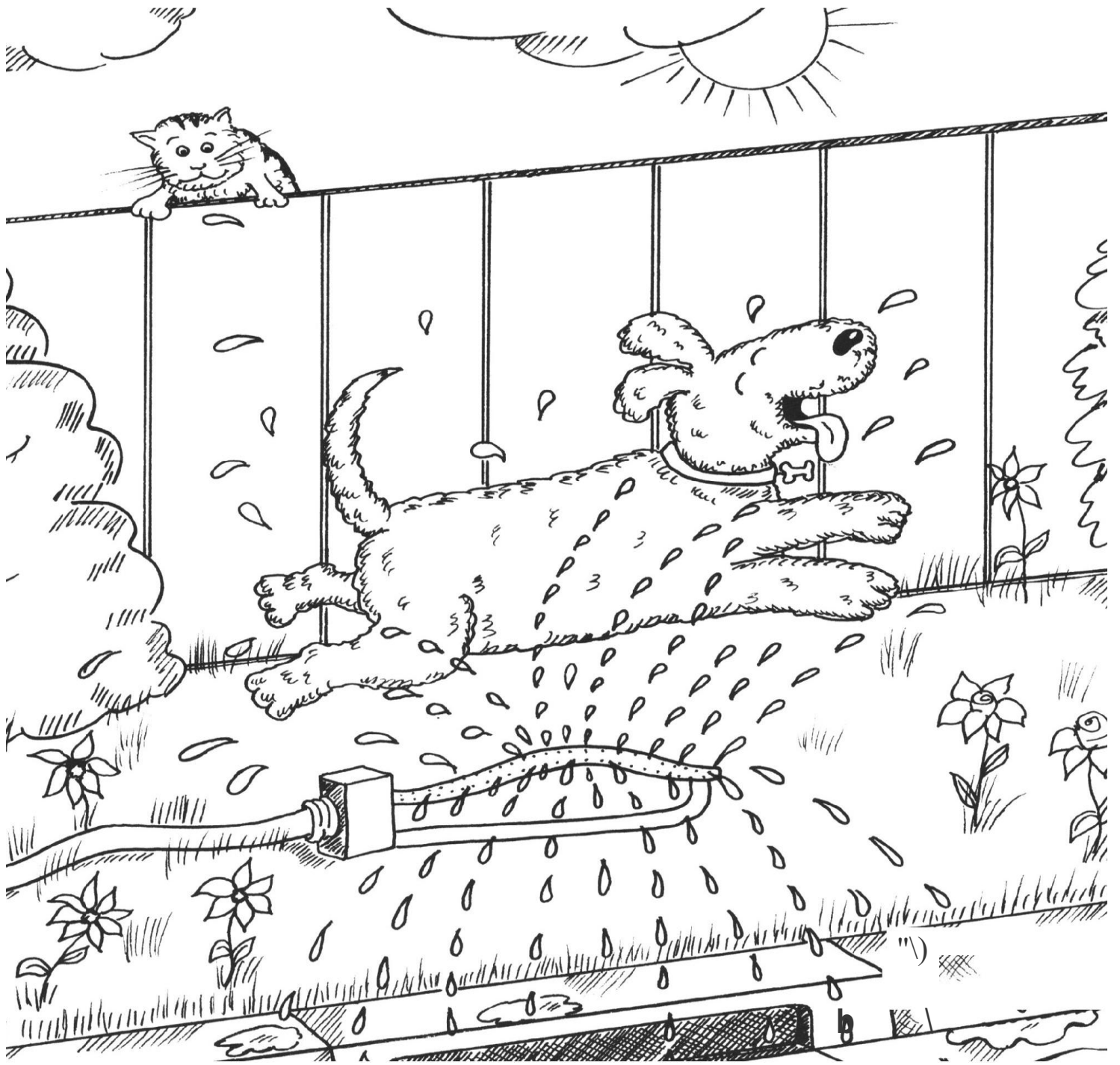




A primavera chegou e
está chovendo muito
mais,
Então, em minha grelha
flui água em
abundância!

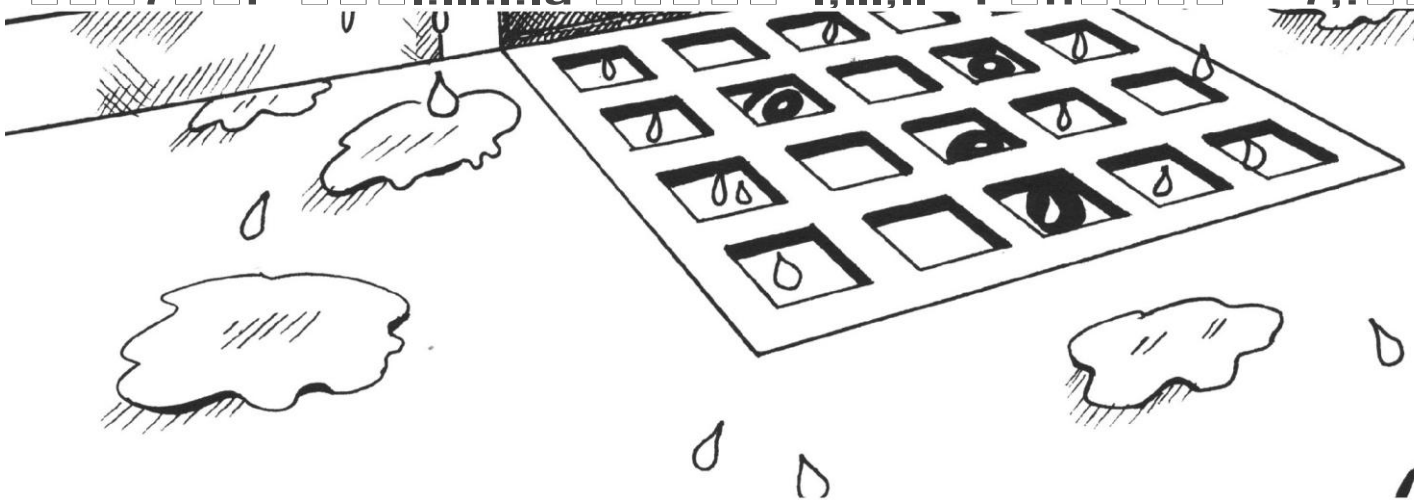
Das mangueiras vem
mais água para regar o
gramado,
Na primavera, os
vizinhos acordam para
regar ao amanhecer.





1/1

□□□7□□r=□□□!l:...u-□□□□□=,:...'"F□n□□□□'-'-7,:□□



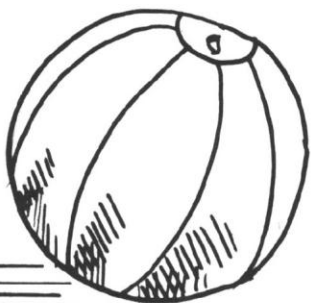
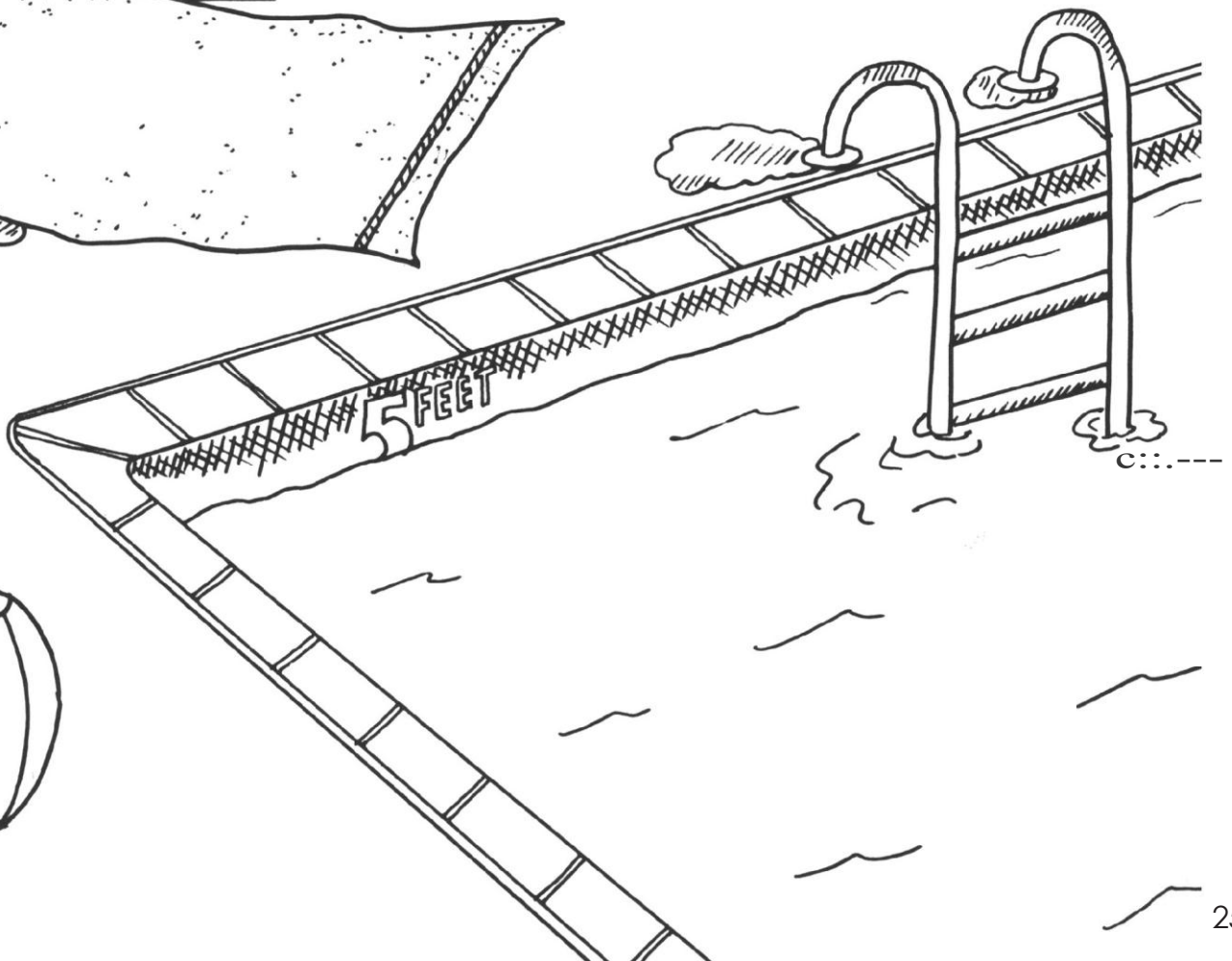
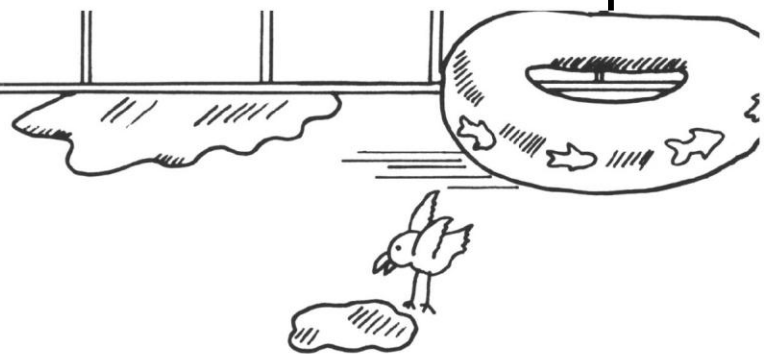
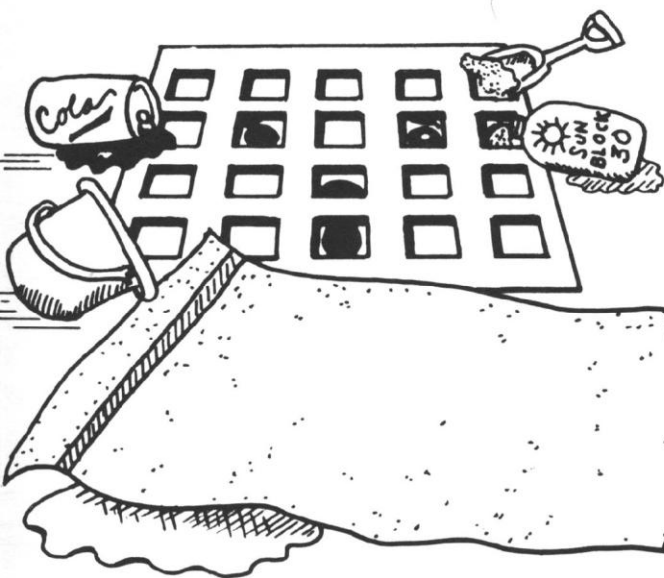
Quando chega o verão
as crianças saem da escola, E vão para o parque
onde há uma grande piscina.

Uma toalha e um brinquedo aquático perdidos
passaram por mim hoje, Alguém estava molhado,
com frio e sem algo para brincar.



Regras da Piscina

- Proibido correr
- Proibido mergulhar na área rasa
- Proibido jogar lixo
- Proibido entupir o ralo de água pluvial



Com os dias cada vez mais longos, os cães são passeados até as nove da noite, e há mais cocô de cachorro na calçada que acaba sendo meu.

Então, qual é o meu objetivo enquanto falo sem parar? O que tudo isso significa para você?

Para onde isso vai? Tenho certeza de que você perguntará. Explicar isso agora não é tarefa fácil.





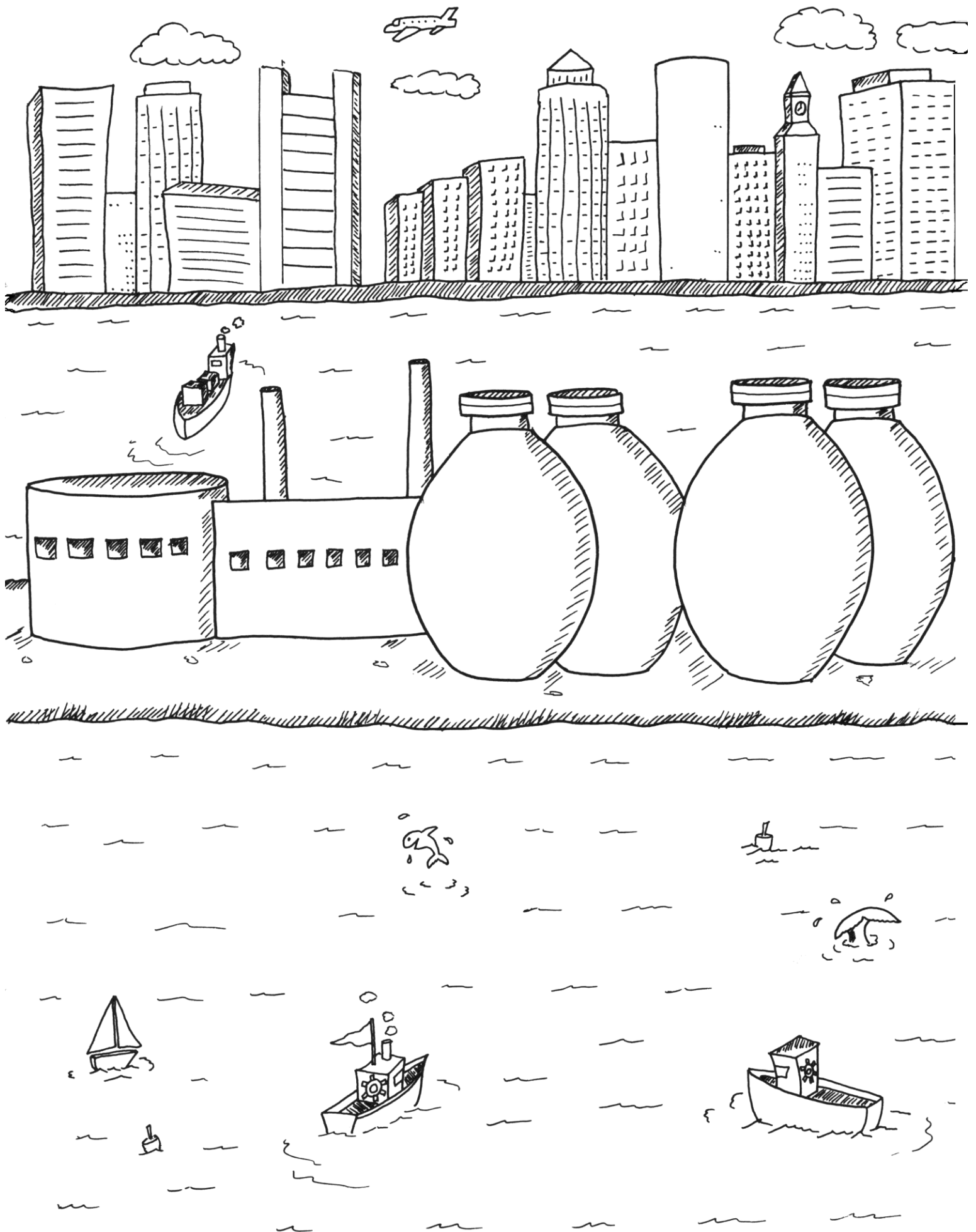
Depois da chuva e outros
itens descem pela minha
grade,
Eles viajam pelos canos
de esgoto em uma jornada
clara e reta.

Em algumas cidades, tudo
isso vai para uma estação
de tratamento de esgoto,
A água é quimicamente
limpa e se torna um
efluente*.

Mas, na maioria das
cidades e vilas, o que vou
lhe dizer é verdade: toda
essa água e sujeira fluem
para uma água azul!

*efluente - a água residual “limpa” ou o líquido final que sai
de uma estação de tratamento.





Perto de sua casa há água,
seja um riacho, lagoa ou
lago, Que recebe toda a
chuva e outros objetos que
eu levo.

Coisas como sujeira e folhas
são recicladas de volta para
a terra, Coisas como lixo e
lixo não renascem!

Essas coisas são feitas por
pessoas e não podem ser
decompostas, Esse lixo fica
pendurado para sempre,
poluindo a água de sua
cidade!

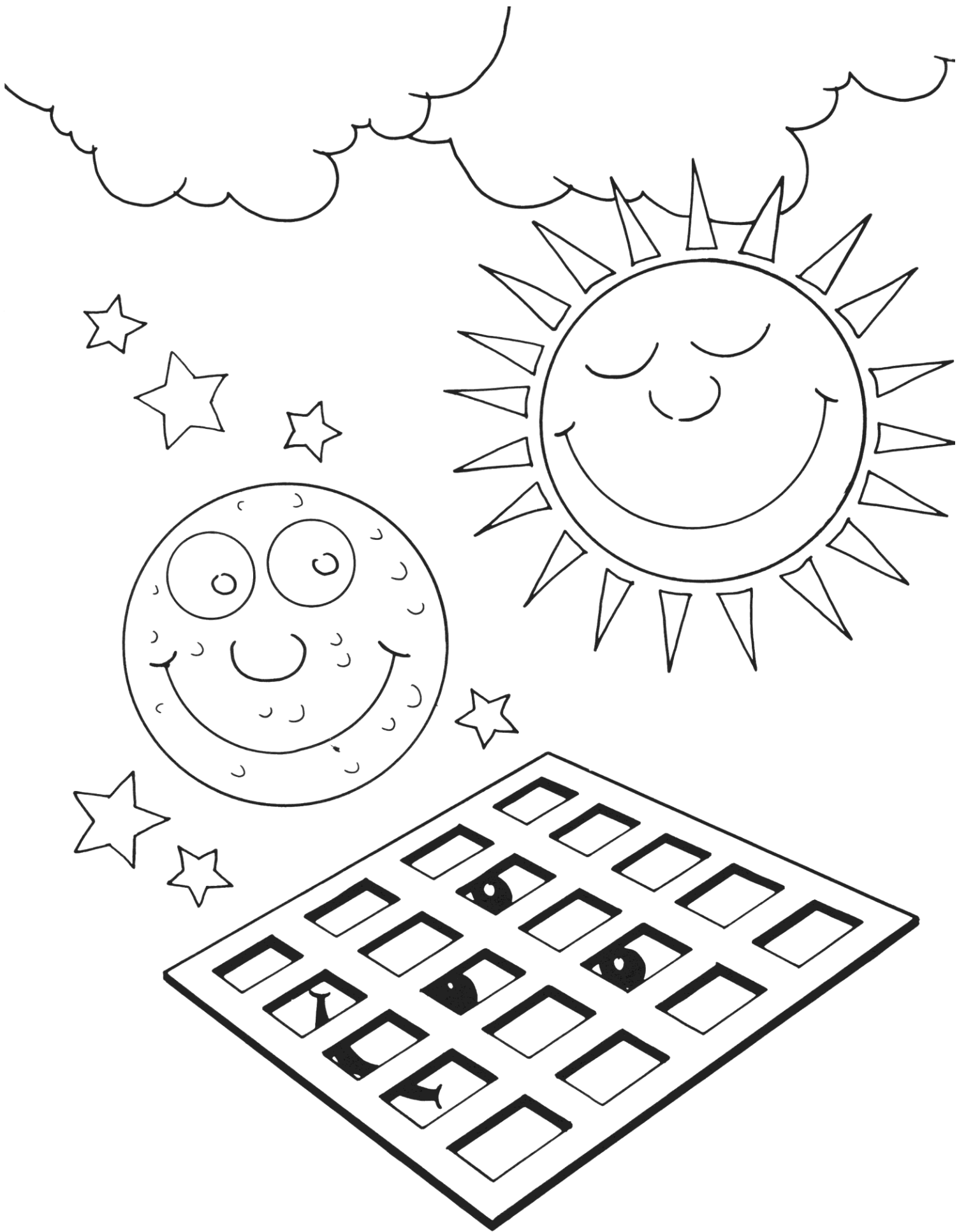




Portanto, da próxima vez
que você me espiar,
mostre que se importa
comigo,
Depois de ler esse
poema, você certamente
estará ciente.

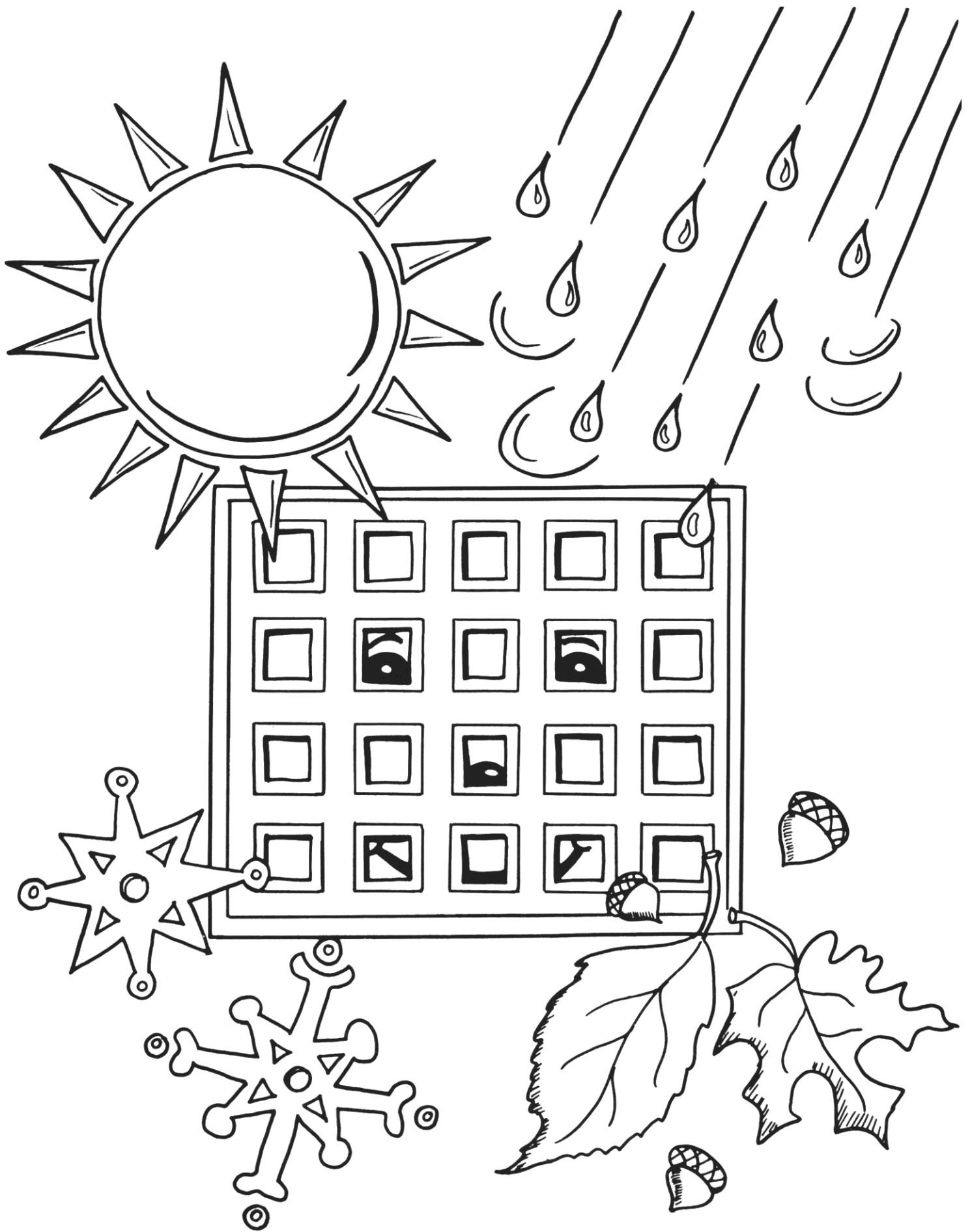
Meu trabalho é
importante, seja em
janeiro ou em junho, Pela
luz do sol e pela luz da
lua.



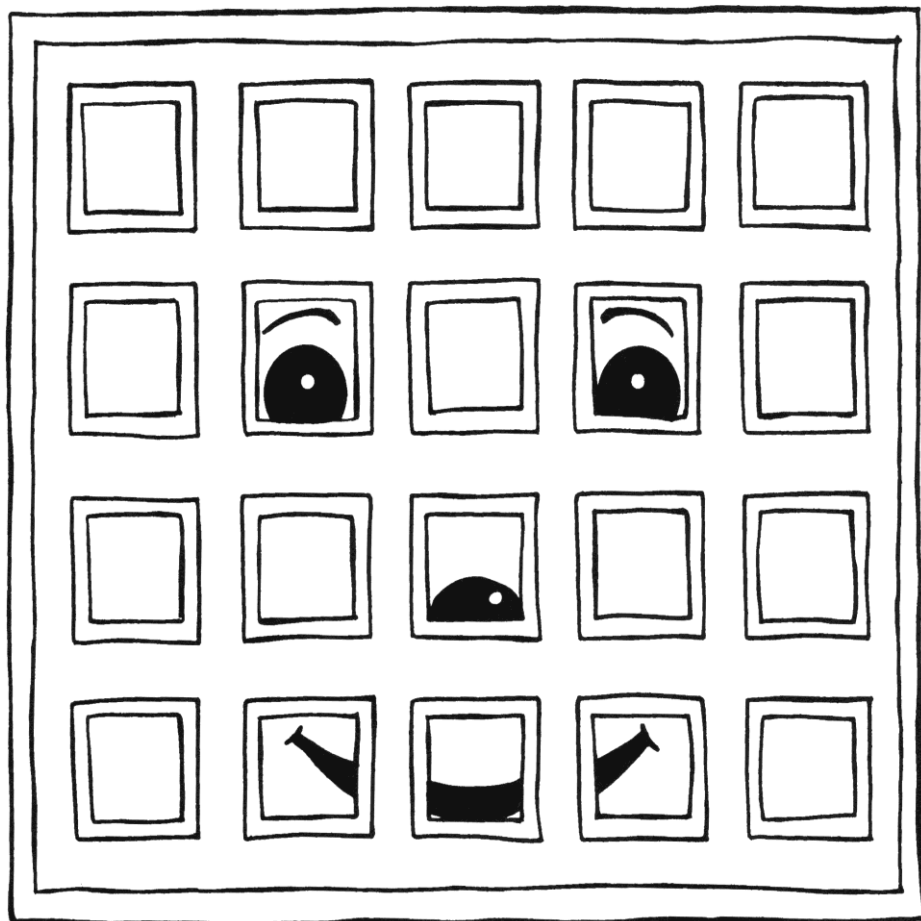


Essa é a minha história.
Sou um ralo para todas as estações,
Mantenho as ruas desobstruídas e secas, a
saúde e a segurança são meus motivos!

O fim

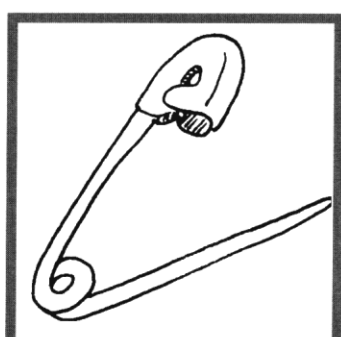
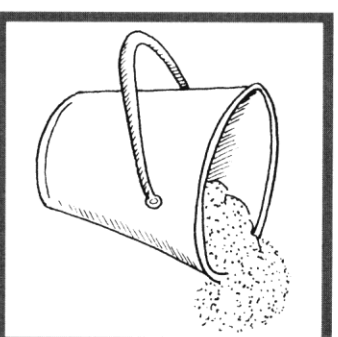
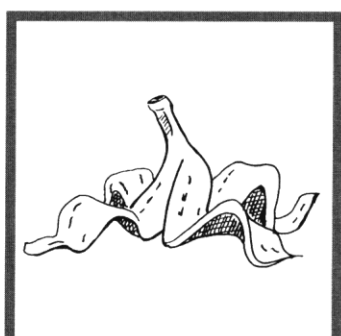
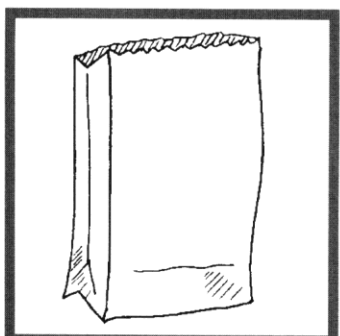
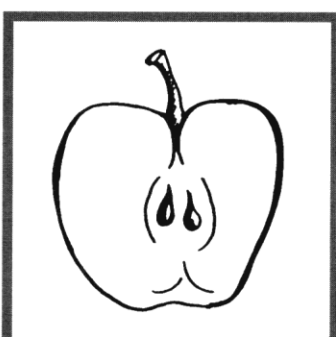
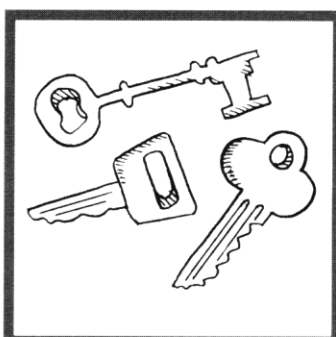
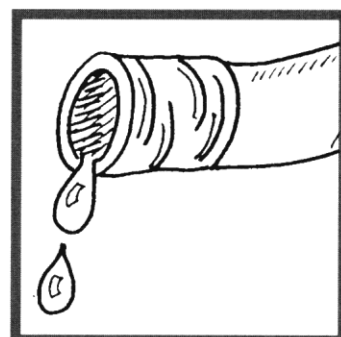
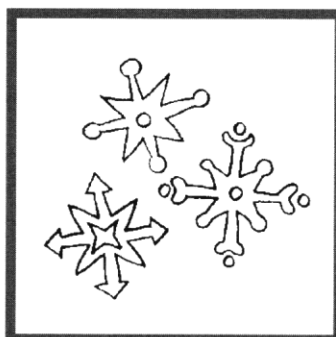
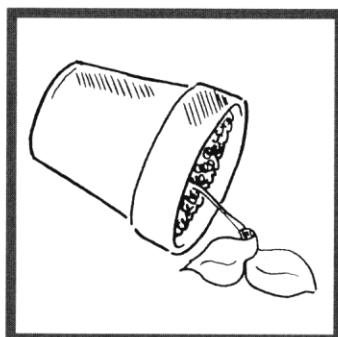


Qual é a forma do Dwayne? Usando objetos conhecidos, como cliques de papel ou barbante, meça a altura e a largura de Dwayne.

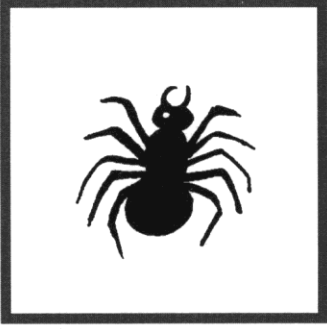
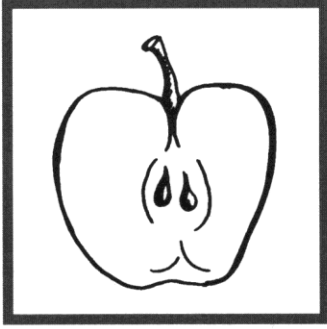
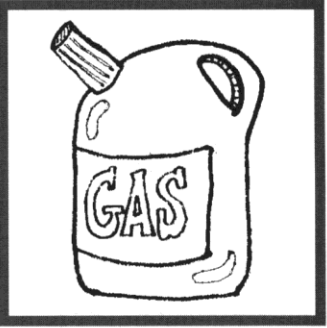
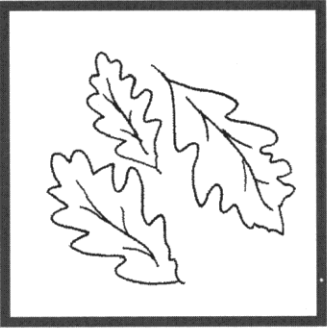
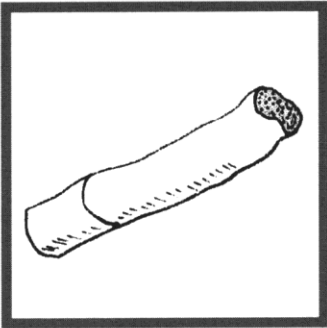


O que você descobriu sobre o Dwayne?

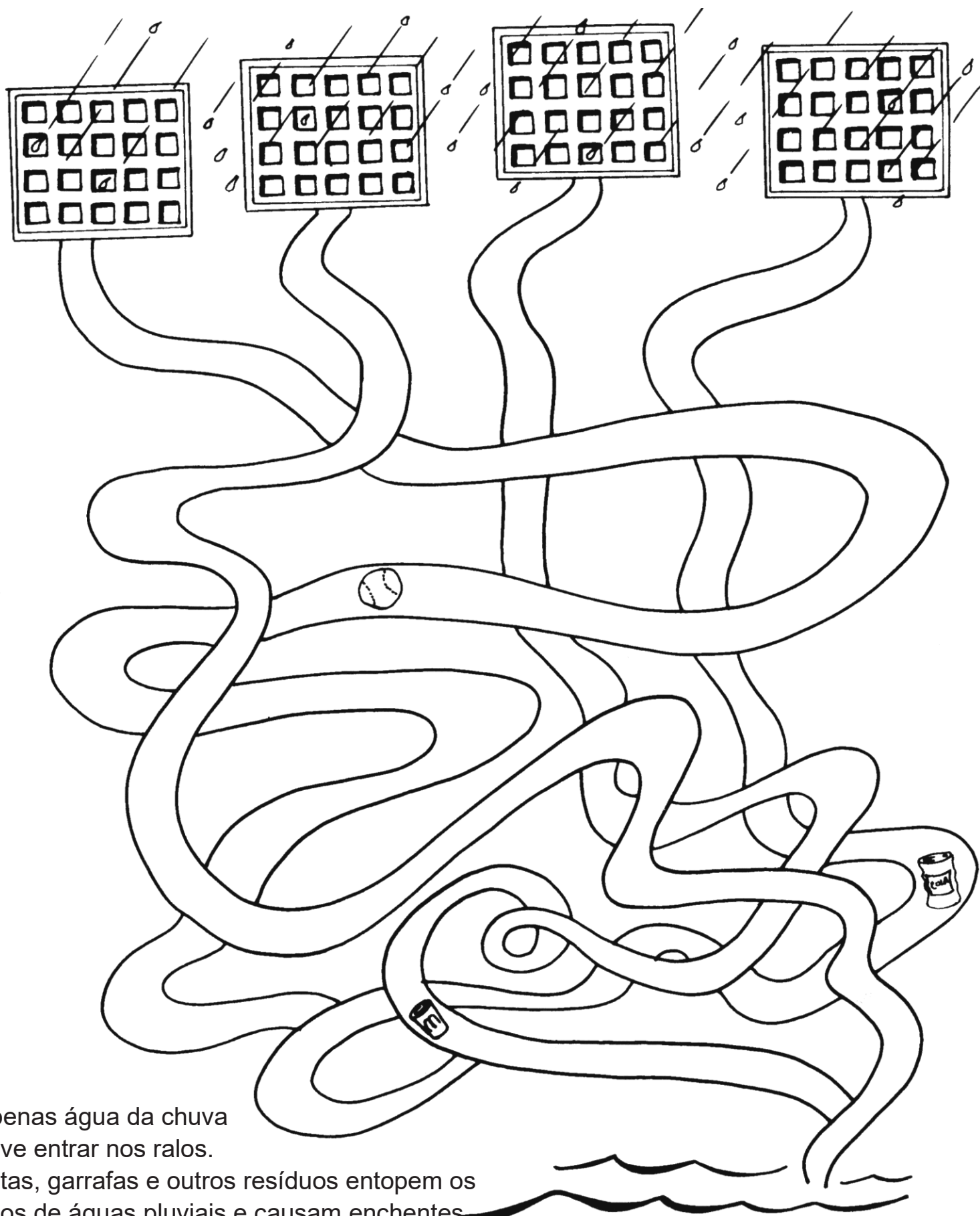
Aqui estão algumas das coisas que podem acabar em um esgoto pluvial. Quais delas são seguras para Dwayne e para o meio ambiente?



Faça de conta que você é um dos objetos abaixo. Conte ou escreva uma história sobre como você passou pelo Dwayne the Storm Drain e entrou nos tubos de drenagem.



Encontre o dreno de tempestade que tenha um caminho claro do início ao fim.

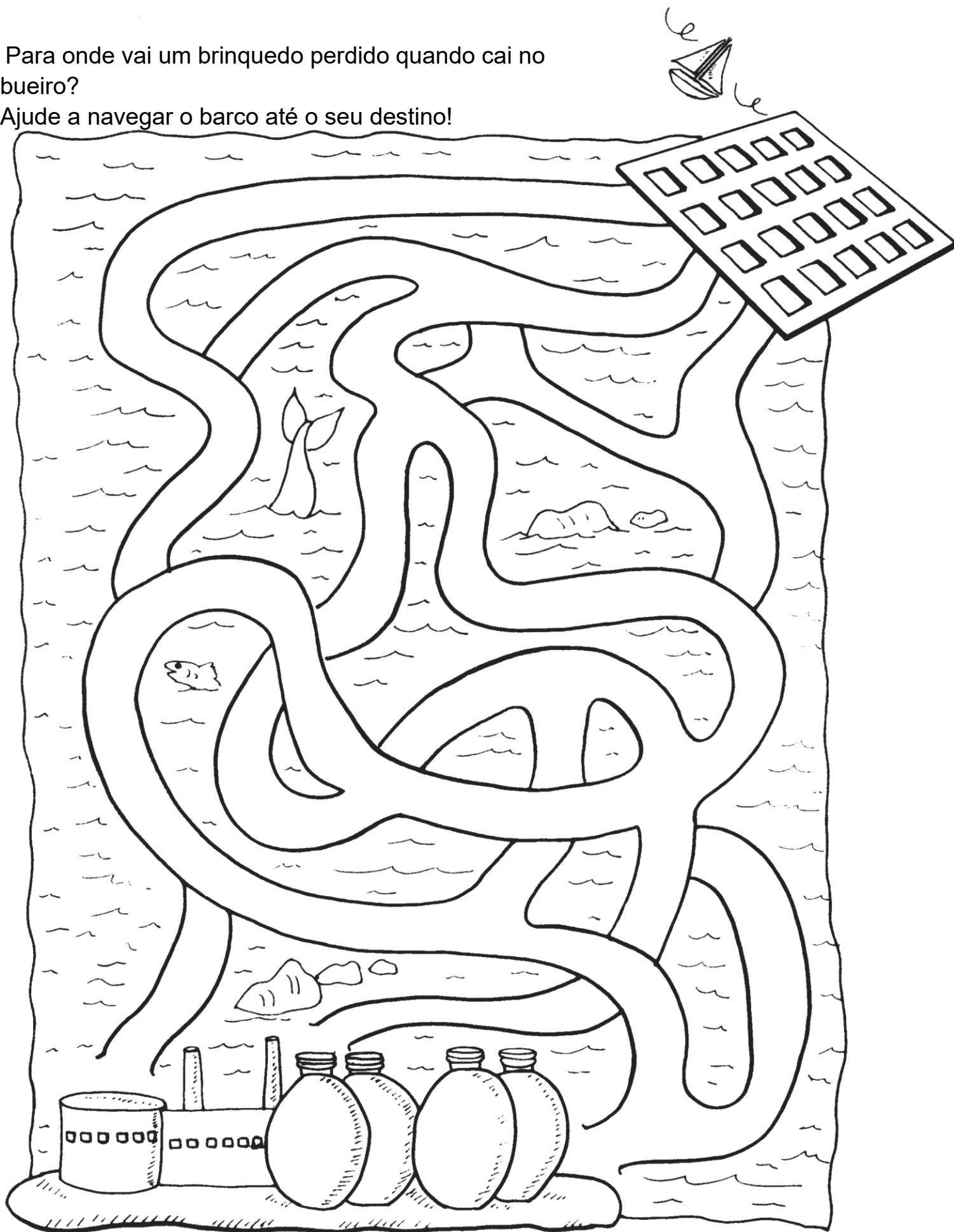


Apenas água da chuva
deve entrar nos ralos.

Latas, garrafas e outros resíduos entopem os
ralos de águas pluviais e causam enchentes.

Para onde vai um brinquedo perdido quando cai no
bueiro?

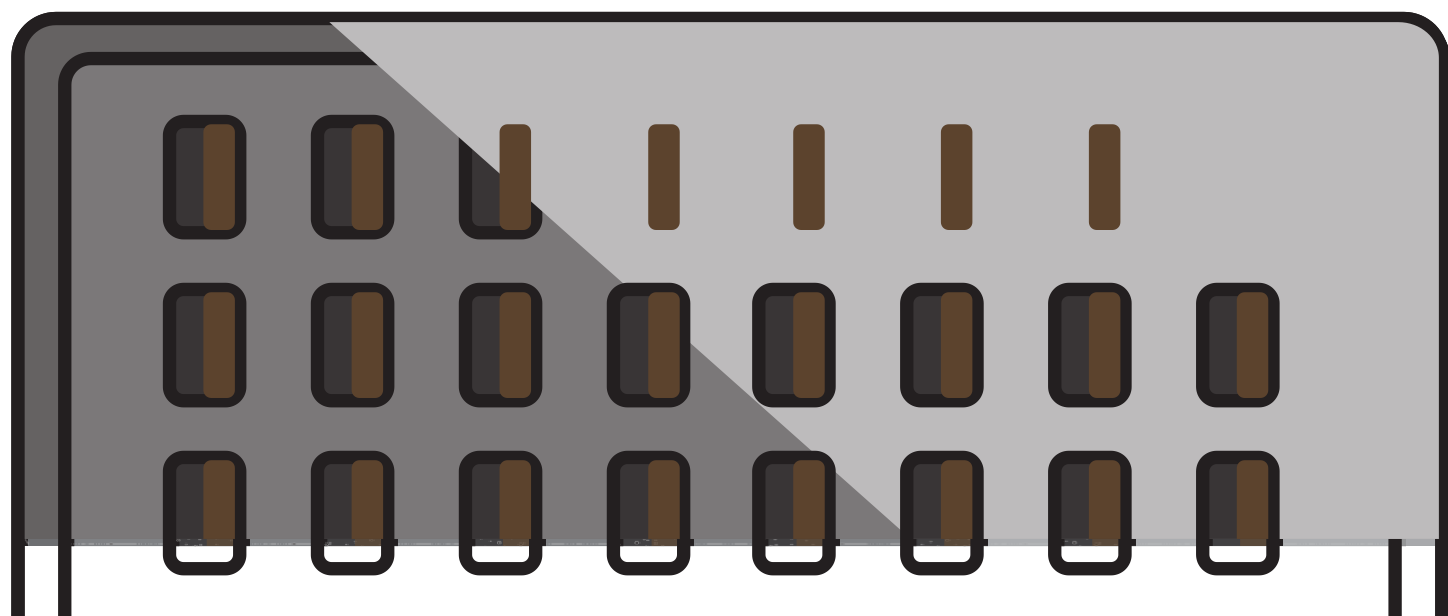
Ajude a navegar o barco até o seu destino!







Deer Island
33 Tafts Avenue
Boston, MA 02128
www.mwra.com



UM DRENO PARA TODAS AS ESTAÇÕES

Escrito por Donna Papapietro. Ilustrado e desenhado por Rita Berkeley
para o Programa de Educação Escolar da MWRA

Copyright © 1996 pela Massachusetts Water Resources Authority.

Todos os direitos reservados. Nenhuma parte desta publicação pode ser
reimpressa, traduzida ou transmitida de qualquer forma sem a permissão
por escrito da Massachusetts Water Resources Authority.

